

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1990-1991**

11 JUILLET 1991

Projet de loi modifiant la loi du 11 septembre 1962 relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises

AMENDEMENTS PROPOSES PAR
Mmes DARDENNE ET AELVOET

Art. 2

A l'article 1^{er} proposé, compléter le *b*) par la disposition suivante :

« Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, et après consultation parlementaire, la liste des technologies et biens civils susceptibles d'être utilisés à des fins militaires. Cette liste peut être révisée tous les ans. »

Justification

Il est important de déterminer une liste des biens et technologies civils dont on sait qu'ils sont, aujourd'hui, sans conteste, détournés à des fins militaires, ou susceptibles de l'être. Cela touche d'abord les domaines chimiques, nucléaires, biologiques. Il existe déjà des listes de référence :

- les listes Cocom,
- pour la chimie, la liste du groupe d'Australie.

Les derniers événements dénonçant l'utilisation par l'Irak de technologies civiles nucléaires à des fins militaires confirment la nécessité d'une extrême attention et d'une grande vigueur à cet égard.

R. A 15402*Voir :***Documents du Sénat :****1345 (1990-1991) :**

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Rapport.

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1990-1991**

11 JULI 1991

Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 11 september 1962 betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen

AMENDEMENTEN VAN
DE DAMES DARDENNE EN AELVOET

Art. 2

In het voorgestelde artikel 1, punt *b*) aan te vullen als volgt :

« De Koning stelt, bij een in Ministerraad overlegd besluit en na het Parlement te hebben gehoord, de lijst van de burgerlijke technologieën en goederen vast die voor militaire doeleinden gebruikt kunnen worden. Die lijst kan elk jaar worden herzien. »

Verantwoording

Het is belangrijk een lijst van de burgerlijke goederen en technologieën op te stellen waarvan thans met zekerheid vaststaat dat zij voor militair gebruik omgebogen worden of kunnen worden. In de eerste plaats gaat het om chemische, nucleaire en biologische stoffen. Daarvoor bestaan reeds referentielijsten :

- de Cocom-lijsten,
- voor scheikundige stoffen, de lijst van de Australië-groep.

De jongste gebeurtenissen hebben uitgewezen dat Irak nucleaire technologieën voor burgerlijk gebruik heeft aangewend voor militaire doeleinden. Zulks wijst op de noodzaak om op dat punt uiterst nauwlettend toe te zien en krachtadig op te treden.

R. A 15402*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :****1345 (1990-1991) :**

- Nr. 1 : Ontwerp van wet
- Nr. 2 : Verslag.

Art. 4

A. Compléter le texte de l'article 3 proposé par la disposition suivante :

« Quand il s'agit de biens ou de technologies sensibles, dits à usage dual (civil et militaire), le Roi, dans tous les cas, subordonne à une autorisation préalable l'importation, l'exportation et le transit desdites technologies et biens. »

B. Compléter le texte de l'article 4 proposé par la disposition suivante :

« Quand il s'agit de biens ou technologies duales, les conditions générales d'octroi et d'utilisation des autorisations préalables tiennent compte, au moins des critères suivants :

— le pays de destination n'est pas convaincu de manquement au respect des droits de l'homme;

— le pays de destination ne fait pas partie de la liste des pays dits sensibles ou à risque. Il n'est pas en guerre ou il n'y existe pas de risques de guerre. Il n'est pas en proie à la guerre civile ou au risque de guerre civile. Il ne se livre pas ni n'accorde de soutien aux activités terroristes;

— le pays de destination n'est pas soumis à embargo des Nations Unies. »

Justification

Les récents événements de la guerre du Golfe nous ont montré combien le détournement de certaines technologies civiles peut conduire à un surarmement des pays dits sensibles.

Il paraît donc justifié de montrer une grande sévérité vis-à-vis de ce type de marchandises et d'en accroître de manière efficace le contrôle.

C. Au second alinéa de l'article 7 proposé, remplacer le mot « en faveur » par le mot « concernant ».

Justification

Le terme « en faveur » a, dans le contexte, une connotation trop positive.

D. Ajouter un article 7bis (nouveau), libellé comme suit :

« Article 7bis. — Sont soustraits de la garantie du Ducroire les technologies et biens à usage dual. »

Justification

C'est une barrière supplémentaire que de ne pas donner de garanties financières à ce genre d'exportation.

M. DARDENNE.
M. AELVOET.

Art. 4

A. Het voorgestelde artikel 3 aan te vullen als volgt :

« Wanneer het gaat om gevoelige goederen of technologieën voor zogenaamd tweevoudig gebruik (burgerlijk en militair), maakt de Koning in elk van die gevallen de in-, uit- en doorvoer van die goederen en technologieën afhankelijk van een voorafgaande machtiging. »

B. Het voorgestelde artikel 4 aan te vullen als volgt :

« Wanneer het gaat om goederen of technologieën voor tweevoudig gebruik, houden de algemene voorwaarden inzake de toekenning en het gebruik van de voorafgaande vergunningen ten minste rekening met de volgende criteria :

— het mag niet vaststaan dat het land van bestemming inbreuken pleegt op de rechten van de mens;

— het land van bestemming mag niet voorkomen op de lijst van de zogenaamde gevoelige landen of risicolanden. Het leeft niet op voet van oorlog en er dreigt ook geen oorlogsgevaar. Er woedt geen burgeroorlog of er bestaat geen risico dat die uitbreekt. Het doet zelf niet aan terrorisme en het steunt geen terroristische acties;

— het land van bestemming valt niet onder het embargo van de Verenigde Naties. »

Verantwoording

De recente gebeurtenissen tijdens de Golfoorlog hebben uitgezeten hoezeer zogenaamde gevoelige landen overbewapenen door het ombuigen van bepaalde technologieën voor burgerlijk gebruik.

Het lijkt dus verantwoord tegenover dat soort goederen een beredeneerde houding aan te nemen en de controle erop doeltreffend te verhogen.

C. In het tweede lid van het voorgestelde artikel 7, in de Franse tekst, de woorden « en faveur » te vervangen door het woord « concernant ».

Verantwoording

In deze context hebben de woorden « en faveur » een te positieve connotatie.

D. Een artikel 7bis (nieuw) in te voegen, luidende :

« Artikel 7bis. — Onder de waarborg van de Delcreditedienst vallen niet de technologieën en goederen voor tweevoudig gebruik. »

Verantwoording

Door geen financiële waarborgen te geven aan dit soort van uitvoer, beschikt men over een extra bescherming.